



Paul and Barnabas Tell About the Living God

Bible Story based on Acts 14:8-18

Paul and Barnabas traveled to many cities to tell people about Jesus. One day Paul and Barnabas arrived in the town of Lystra. Paul began to tell about Jesus. People stopped to listen. Soon a big crowd of people had gathered. Nearby was a man who had never been able to walk. The man listened very carefully to Paul.

Paul saw the man and realized that the man believed what Paul was saying about Jesus. Paul looked at the man and called to him, "Stand up." The man did not say, "Oh, excuse me, sir, you probably don't realize it, but my legs don't work." The man knew what was happening: he was being healed. He didn't just stand up; he jumped off his mat and began to walk around!

The people were astonished! They probably had never seen a miracle before. They were sure that Paul and Barnabas must be gods. **So the people wanted to worship Paul and Barnabas.**

"Oh no," said Paul and Barnabas to each other. "This is terrible. The people have it all wrong. The people think we are gods. They are trying to worship us instead of God."

Paul and Barnabas ran out to the crowds of people. They said, "We are only men. Don't worship us. But we are bringing you good news. **We want to tell you about the real God who made everything.** He has been so kind to you already. He has given rain to make your plants grow. He has given you plenty of food. And God is the one who fills your hearts with joy."

Lesson 6

Dile a Pablo y Bernabé acerca del Dios viviente

Historia bíblica tomada de Hechos 14:8-18

Pablo y Bernabé viajaron a muchas ciudades para contarle a otros sobre Jesús. Un día Pablo y Bernabé llegaron a la ciudad de Listra. Pablo comenzó a hablar de Jesús. La gente se detuvo a escucharlo. Al poco rato una gran multitud los estaba escuchando. Cerca de ellos se encontraba un hombre que nunca en su vida había podido caminar. El hombre le prestó atención a todo lo que Pablo dijo.

Pablo miró al hombre y se dio cuenta que el hombre creyó lo que estaba diciendo sobre Jesús. Pablo miró al hombre y le dijo: "Levántate". El hombre no dijo, "Oh, perdónese señor, quizás no se ha dado cuenta que soy lisiado". El hombre sabía lo que estaba pasando: Estaba siendo sanado. ¡No sólo se puso de pie sino que saltó de su alfombra y empezó a caminar por los alrededores!

¡La gente estaba sorprendida! Es probable que ellos nunca antes habían visto un milagro. Ellos pensaban que Pablo y Bernabé eran dioses. **Así que la gente quería adorar a Pablo y a Bernabé.**

"Oh, no", se dijeron entre sí Pablo y Bernabé. "Esto es terrible. La gente está equivocada. Piensan que somos dioses. Están tratando de adorarnos en vez de a Dios."

Pablo y Bernabé se lanzaron por entre la multitud. Dijeron: "Somos hombres mortales como ustedes. No nos adoren. Venimos a anunciarles buenas nuevas.

Queremos hablarles del verdadero Dios creador de todo. Él ha sido tan bueno con ustedes. Les ha dado la lluvia para que planten. Les ha dado alimento en abundancia. Es Dios el que llena sus corazones de gozo".

Lección 6